

Návrh  
**Nariadenie vlády  
Slovenskej republiky**

z ..... 2008,

**ktorým sa vymedzuje okrajová, miestna a obmedzená činnosť maloobchodných prevádzkarní**

Vláda Slovenskej republiky podľa § 2 ods.1 písm. k) zákona č.19/2002 Z.z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky v znení zákona č.207/2002 Z.z. nariaďuje:

**§ 1  
Predmet úpravy**

- (1) Toto nariadenie vlády
- a) vymedzuje podľa osobitného predpisu<sup>1)</sup> dodávanie potravín živočíšneho pôvodu z maloobchodnej prevádzkarne iným maloobchodným prevádzkarniam, ktoré sa považuje len za okrajovú, miestnu a obmedzenú činnosť danej maloobchodnej prevádzkarne,
  - b) ustanovuje podľa osobitného predpisu<sup>2)</sup> osobitné hygienické požiadavky na maloobchodné prevádzkarne podľa písmena a) umiestnené na území Slovenskej republiky a povinnosti fyzických osôb – podnikateľov alebo právnických osôb, ktoré sú prevádzkovateľmi maloobchodných prevádzkarní.

**§ 2  
Všeobecné ustanovenia**

(1) Dodávanie potravín živočíšneho pôvodu je miestnou činnosťou prevádzkarne vykonávajúcej maloobchod podľa osobitného predpisu<sup>3)</sup> (ďalej len „maloobchodná prevádzkarňa“), ak vykonáva činnosti manipulácie s potravinami živočíšneho pôvodu alebo ich spracúvanie a skladovanie podľa § 3 až 7 a dodáva potraviny živočíšneho pôvodu<sup>4)</sup> iným maloob-

---

<sup>1)</sup> Článok 1 ods.5 písm. b) (ii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>2)</sup> Článok 1 ods. 5 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)č.853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>3)</sup> Článok 3 ods. 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES)č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 15/zv. 6) v platnom znení.

<sup>4)</sup> Príloha č. I bod 8.1. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

chodným prevádzkarniam na území Slovenskej republiky, ktoré sú od nej vzdialené najviac sto kilometrov.

(2) Dodávanie potravín živočíšneho pôvodu iným maloobchodným prevádzkarniam podľa tohto nariadenia môžu vykonávať len maloobchodné prevádzkarne, ktoré

- a) sú zriadené ako trvalé zariadenia,<sup>5)</sup> okrem stánkov a stanov na predaj potravín, pojazdných predajných vozidiel na ambulantný predaj podľa osobitných predpisov,<sup>6)</sup>
- b) dodržiavajú príslušné osobitné hygienické požiadavky ustanovené v § 3 až 7,
- c) sú na dodávanie potravín živočíšneho pôvodu a činnosti podľa § 3 až 7 príslušným orgánom zaregistrované podľa osobitných predpisov.<sup>7)</sup>

(3) Na účely tohto nariadenia je priamym dodávaním potravín živočíšneho pôvodu konečnému spotrebiteľovi predaj potravín živočíšneho pôvodu, podávanie pokrmov z nich pripravených a každá iná forma prevodu potravín živočíšneho pôvodu prevádzkovateľom maloobchodnej prevádzkarne na konečného spotrebiteľa na jeho vlastnú alebo domácu<sup>8)</sup> spotrebu (ďalej len „priame dodávanie konečnému spotrebiteľovi“).

(4) Týmto nariadením nie sú dotknuté

- a) požiadavky na schvaľovanie maloobchodných predajní, ktoré vykonávajú výrobné a manipulačné operácie podľa osobitného predpisu<sup>9)</sup> a požiadavky na schvaľovanie rozrábkarní na odstraňovanie špecifického rizikového materiálu,<sup>10)</sup>
- b) požiadavky ustanovené osobitnými predpismi.<sup>11)</sup>

<sup>5)</sup> § 10 ods. 1 výnosu Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 12. apríla 2006 č. 28167/2007-OL, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca všeobecné požiadavky na konštrukciu, usporiadanie a vybavenie potravinárskych prevádzkarní a niektoré osobitné požiadavky na výrobu a predaj tradičných potravín a na priame dodávanie malého množstva potravín (oznámenie č. 4/2008 Z. z.).

<sup>6)</sup> § 14 písm. b) až d) výnosu Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 12. apríla 2006 č. 28167/2007-OL, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca všeobecné požiadavky na konštrukciu, usporiadanie a vybavenie potravinárskych prevádzkarní a niektoré osobitné požiadavky na výrobu a predaj tradičných potravín a na priame dodávanie malého množstva potravín (Oznámenie č. 4/2008 Z. z.).

<sup>7)</sup> § 41 ods. 5 písm. e) a f) zákona č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov.

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z.z. o potravinách v znení neskorších predpisov.

<sup>8)</sup> § 115 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

<sup>9)</sup> § 41 ods. 5 písm. q) a t) zákona č. 39/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov.

<sup>10)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorým sa ustanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií (Ú. v. ES L 147, 31. 5. 2001) v platnom znení.

§ 6 ods. 2 písm. as) zákona č. 39/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov (písm. as) podľa navrhovanej novely zákona č. 39/2007 Z. z.).

<sup>11)</sup> Napríklad nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 292/2003 Z.z. o podrobnostiach veterinárnych kontrol pri výmenách produktov živočíšneho pôvodu s členskými štátmi, výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 28. apríla 2004 č. 1187/2004-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca označovanie potravín (Oznámenie č. 265/2004 Z. z.) v znení neskorších predpisov, výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 27. októbra 2003 č. 2986/2003 - 100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca hlbokozmrazené a mrazené potraviny (oznámenie č. 480/2003 Z.z.) v znení neskorších predpisov.

### § 3

#### **Dodávanie mäsa, mletého mäsa, mäsových prípravkov, mäsových výrobkov, škvarených živočíšnych tukov a oškvarkov iným maloobchodným prevádzkarniam**

(1) Ak dodáva maloobchodná prevádzkareň mäso, mleté mäso, mäsové prípravky alebo mäsové výrobky, škvarené živočíšne tuky a oškvarky iným maloobchodným prevádzkarniam podľa § 2 ods. 1 je táto činnosť

a) okrajovou činnosťou, ak maloobchodná prevádzkareň týždenne

1. rozrába, delí, krája, porciuje, seká celkovo najviac 2 tony vykosteného mäsa<sup>12)</sup> domácich kopytníkov a zveriny zo zveri z farmových chovov, a to cicavcov párnokopytníkov (zveriny z raticovej zveri z farmových chovov) alebo 1,5 tony vykosteného mäsa hydiny alebo domácich králikov a mäsa z vtákov bežcov (*Ratitae*) z farmových chovov alebo tomu zodpovedajúce množstvo nevykosteného mäsa,
2. vyrába celkovo najviac 1 tonu mletého mäsa a mäsových prípravkov určených na spotrebu po tepelnej úprave, škvarených živočíšnych tukov a oškvarkov alebo tepelne opracovaných mäsových výrobkov,<sup>13)</sup>
3. vyrába celkovo najviac 200 kg mletého mäsa alebo mäsových prípravkov určených na spotrebu v surovom stave alebo tepelne neopracovaných mäsových výrobkov, okrem tých mäsových výrobkov, ktorých výrobný proces alebo zloženie vylučuje riziko salmonel alebo iných patogénnych mikróbov,
4. dodáva iným maloobchodným prevádzkarniam také množstvo čerstvého mäsa, mletého mäsa, mäsových prípravkov, škvarených živočíšnych tukov a oškvarkov alebo mäsových výrobkov, ktoré neprekračuje 25% [alternatívy: 1/3 alebo 30% ] z celkovo opracovaného, upraveného, spracovaného mäsa a vyrobených potravín živočíšneho pôvodu podľa bodu prvého až tretieho,

b) obmedzenou činnosťou, ak

1. iné maloobchodné prevádzkarne dodávané mäso, mleté mäso, mäsové prípravky alebo škvarené živočíšne tuky, oškvarky a mäsové výrobky len priamo dodávajú konečnému spotrebiteľovi alebo ich ďalej porciujú, krájajú a inak upravujú, opracúvajú a balia len na jeho želanie a v jeho prítomnosti, a ak tieto prevádzkarne označujú mleté mäso, mäsové prípravky podľa druhého bodu informáciou o potrebe dôkladnej tepelnej úpravy pred spotrebou,
2. výrobca zreteľne označuje dávky vyrobeného mletého mäsa alebo mäsových prípravkov a mäsových výrobkov určených na spotrebu po tepelnej úprave tak, aby informoval iné maloobchodné prevádzkarne alebo konečného spotrebiteľa, ktorým sa dodávajú o potrebe dôkladnej tepelnej úpravy pred spotrebou.

(2) Maloobchodné prevádzkarne, ktorým sa dodáva mäso, mleté mäso, mäsové prípravky alebo škvarené živočíšne tuky, oškvarky a mäsové výrobky z maloobchodnej prevádzkarne podľa odseku 1, môžu ich ďalej uvádzať na trh len za podmienok ustanovených v odseku 1.

(3) Celkové množstvo mletého mäsa vymedzené v odseku 1 písm. a) sa nevzťahuje na mleté mäso, ktorého mletie sa vykonáva v priestore maloobchodnej prevádzkarne vyhradenej na predaj potravín na požiadanie kupujúceho konečného spotrebiteľa a v jeho prítomnosti.

<sup>12)</sup> Príloha I bod 1.1. nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>13)</sup> § 2 ods. 24 výnosu Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 18 augusta 2005 č. 1895/2004-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu SR upravujúca mäsové výrobky (oznámenie č. 455/2005 Z.z.).

(4) Maloobchodné prevádzkarne, ktoré vykonávajú činnosti dodávania podľa odseku 1 musia pri manipulácii s potravinami živočíšneho pôvodu alebo ich spracovaní a skladovaní spĺňať príslušné všeobecné hygienické požiadavky podľa osobitného predpisu<sup>14)</sup> a okrem toho tieto osobitné hygienické požiadavky:

- a) ak sa priestory používajú na rozdielne výrobné a spracovateľské operácie podľa odseku 1 písm. a), na prácu s mäsom v surovom stave a s hotovými mäsovými výrobkami alebo na rozrábanie mäsa rozdielnych druhov zvierat, musia sa prostredníctvom časového alebo priestorového oddelenia, oddelenia medzi rôznymi výrobnými dávkami a správnych hygienických praktík zabezpečiť preventívne opatrenia na zabránenie krížovej kontaminácii,
- b) teplota vo všetkých častiach čerstvého mäsa nesmie prekračovať
  1. +3° C, ak ide o vedľajšie jatočné produkty a + 7°C, ak ide o ostatné mäso domácich kopytníkov alebo zveriny zo zveri z farmových chovov, a to cicavcov párnokopytníkov (zveriny z raticovej zveri z farmových chovov),
  2. + 4°C, ak ide o mäso hydiny, mäso králikov a mäso z vtákov bežcov (*Ratitae*),
- c) mäso používané na výrobu mletého mäsa a mäsových prípravkov musí spĺňať požiadavky uvedené v písmene b) a mleté mäso a mäsové prípravky, ktoré sa bezprostredne po výrobe priamo nedodávajú konečnému spotrebiteľovi spotrebiteľom v prevádzkarni, v ktorej sa vyrobili, sa musia bezprostredne po výrobe zabaliť a
  1. vychladiť na vnútornú teplotu najviac + 2°C, ak ide o mleté mäso alebo najviac +4°C, ak ide o mäsové prípravky, alebo
  2. zmraziť na vnútornú teplotu - 18°C a nižšiu; mleté mäso a mäsové prípravky sa nesmú po rozmrazení opakovane zmrazovať,
- d) obaly určené na priame dodávanie konečnému spotrebiteľovi, ktoré obsahujú mleté mäso z hydiny alebo nepárnokopytníkov alebo mäsové prípravky s obsahom mechanicky separovaného mäsa, musia byť okrem údajov podľa osobitného predpisu<sup>15)</sup> označené upozornením, že tieto produkty sa pred spotrebou musia dôkladne tepelne ošetriť,
- e) mäsové výrobky<sup>16)</sup> sa nesmú vyrábať z týchto tkanív a materiálov:
  1. samičie alebo samčie pohlavné orgány okrem semenníkov,
  2. močové orgány okrem obličiek a močového mechúra,
  3. chrupavky hrtanu, priedušnice a extralobulárne priedušky,
  4. oči a očné viečka,
  5. vonkajšie sluchovody,
  6. rohovinové tkanivá,
  7. hlava hydiny okrem hrebeňa a ušnic, lalokov a karunkulov a ďalej pažerák, hrvol', črevá a pohlavné orgány hydiny,
- f) pri výrobe škvarených živočíšnych tukov a oškvarkov<sup>17)</sup>
  1. sa musia používať suroviny, ktoré zodpovedajú osobitným hygienickým požiadavkám,<sup>18)</sup> a ktoré pozostávajú z tukových tkanív bez krvi a nečistôt,

<sup>14)</sup> ) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 13/zv. 34) v platnom znení.

<sup>15)</sup> ) Výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 28. apríla 2004 č. 1187/2004-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca označovanie potravín (Oznámenie č. 265/2004 Z. z.) v znení neskorších predpisov.

<sup>16)</sup> ) Príloha I bod 7.1. nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>17)</sup> ) Príloha I body 7.5 a 7.6. nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>18)</sup> ) Príloha III oddiel XII kapitola II bod 1 nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

2. musí maloobchodná prevádzkareň spĺňať, ak je to potrebné, príslušné osobitné hygienické požiadavky na skladovanie surovín a hotových výrobkov,<sup>19)</sup> ktoré si vyžadujú regulované teploty skladovania,
3. sa pri škvarení nesmú používať rozpúšťadlá,
4. môže vyškvařený tuk obsahovať najviac 4 meq/kg peroxidov.<sup>20)</sup>

#### § 4

#### **Dodávanie produktov rybolovu iným maloobchodným prevádzkarniam**

(1) Ak dodáva maloobchodná prevádzkareň produkty rybolovu<sup>21)</sup> iným maloobchodným prevádzkarniam podľa § 2 ods. 1 je táto činnosť

a) okrajovou činnosťou, ak maloobchodná prevádzkareň

1. spracúva, upravuje, rozmrazuje alebo zmrazuje najviac 100 kg produktov rybolovu týždenne,
2. dodáva iným maloobchodným prevádzkarniam také množstvo čerstvých, rozmrazených, zmrazených, upravených alebo spracovaných produktov rybolovu, ktoré neprekračuje 25% [alternatívy: 1/3, 35% alebo 30%] z celkovo upravených alebo spracovaných produktov podľa prvého bodu,

b) obmedzenou činnosťou, ak iné maloobchodné prevádzkarne dodávané produkty rybolovu len priamo dodávajú konečnému spotrebiteľovi alebo ich ďalej upravujú a balia len na jeho výslovné želanie a v jeho prítomnosti.

(2) Maloobchodné prevádzkarne, ktorým sa dodávajú produkty rybolovu z maloobchodnej prevádzkarne podľa odseku 1, môžu ich ďalej uvádzať na trh len za podmienok ustanovených v odseku 1.

(3) Maloobchodné prevádzkarne, ktoré vykonávajú činnosti dodávania podľa odseku 1 musia pri vykonávaní činností manipulácie s potravinami živočíšneho pôvodu, ich úpravy alebo spracúvania a skladovania spĺňať príslušné všeobecné a osobitné hygienické požiadavky<sup>22)</sup> a okrem toho tieto osobitné hygienické požiadavky:

a) prevádzkovatelia maloobchodných prevádzkarní, v ktorých sa skladujú produkty rybolovu musia zabezpečiť, aby sa

1. spracované produkty rybolovu uchovávali pri teplote určenej výrobcom a
2. čerstvé produkty rybolovu, rozmrazené nespracované produkty rybolovu a varené a chladené produkty z kôrovcov a mäkkýšov, uchovávali pri teplote, ktorá sa približuje teplote topenia ľadu; ak sa produkty rybolovu držia zaľadované alebo, ak sa rozmrazujú, nesmie voda z roztopeného ľadu zostávať v styku s nimi,
3. zmrazené produkty rybolovu uchovávali pri teplote najviac  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  vo všetkých častiach produktu,
4. produkty rybolovu, ktoré sa držia v živom stave uchovávali pri takej teplote a takým spôsobom, ktorý nepriaznivo neovplyvňuje bezpečnosť potravín alebo ich životaschopnosť,

<sup>19)</sup> Príloha III oddiel XII kapitola I a kapitola II bod 1.písm. d) a bod 5. nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>20)</sup> Príloha III oddiel XII kapitola II bod 4. nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>21)</sup> Príloha I bod 3.1. nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>22)</sup> Nariadenie (ES) č. 852/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 13/zv. 34) v platnom znení.

Príloha III oddiel VIII bod 2 nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

- b) prevádzkovatelia maloobchodných prevádzkarní, ktorí prepravujú produkty rybolovu musia zabezpečiť, aby sa počas prepravy produkty rybolovu uchovávali pri požadovanej teplote a podmienkach podľa písmena a). Ak ide o prepravu zmrazených produktov rybolovu
1. sú počas nej prípustné krátkodobé výkyvy teploty nahor, najviac však o +3 °C,
  2. prepravovaných na rozmrazenie v pri príchode do maloobchodnej prevádzkarne na účely ich úpravy alebo spracovania, pokiaľ je cesta krátka a neprevyšuje 50 km alebo čas 60 minút bez prerušenia, nemusia sa dodržiavať požiadavky podľa prvého bodu a písmena a) tretí bod,
- c) prevádzkovatelia maloobchodných prevádzkarní, v ktorých sa zmrazujú produkty rybolovu musia mať zmrazovacie zariadenie s dostatočnou kapacitou na zníženie teploty tak, aby sa rýchlo dosiahla vnútorná teplota najviac -18 °C a mraziarenský sklad s dostatočnou kapacitou na uchovávanie produktov rybolovu pri teplote najviac -18 °C, ktorý musí byť vybavený zariadením na registrovanie teploty v mieste, kde sa dá ľahko odčítať; senzor zariadenia na zaznamenávanie teploty musí byť umiestnený v takom mieste skladovacieho priestoru, kde je teplota najvyššia.

## § 5

### **Dodávanie mlieka a mliečnych výrobkov iným maloobchodným prevádzkarniam**

(1) Ak dodáva maloobchodná prevádzkareň iným maloobchodným prevádzkarniam podľa § 2 ods. 1 surové, mliekarensky neošetrené kravské, kozie alebo ovčie mlieko, ktoré pochádza od zvierat z vlastného chovu a spĺňa všetky osobitné hygienické požiadavky a kritériá na surové mlieko podľa osobitného predpisu,<sup>23)</sup> alebo mliečne výrobky z tohto mlieka alebo s ním, je táto činnosť

- a) okrajovou činnosťou, ak maloobchodná prevádzkareň,
  1. spracuje alebo zabalí do spotrebiteľských obalov denne najviac 500 litrov kravského mlieka, 100 litrov kozieho mlieka alebo 50 ovčieho mlieka,
  2. dodáva iným maloobchodným prevádzkarniam také množstvo surového mlieka alebo mliečnych výrobkov z neho, ktoré neprekračuje týždenne 35% z celkovo spracovaného alebo do spotrebiteľských obalov zabaleného mlieka podľa prvého bodu,
- b) obmedzenou činnosťou, ak iné maloobchodné prevádzkarne dodávajú toto mlieko alebo mliečne výrobky len priamo konečnému spotrebiteľovi a
  1. pri predaji surového mlieka<sup>24)</sup> okrem splnenia ostatných požiadaviek na označovanie podľa osobitného predpisu<sup>15)</sup> umiestnia na viditeľnom mieste toto dobre čitateľné upozornenie pre konečného spotrebiteľa: „Surové mlieko (s uvedením jeho druhu) – pred spotrebou potrebné prevariť. Surové mlieko nie je vhodné na priamu konzumáciu deťmi, chorými a starými osobami alebo osobami s oslabenou imunitou.“,
  2. pri predaji mliečnych výrobkov so surovým mliekom<sup>24)</sup> okrem splnenia ostatných požiadaviek na označovanie podľa osobitného predpisu<sup>15)</sup> označia tieto výrobky slovami: „Vyrobené so surovým (s uvedením druhu) mliekom“, ak ide o výrobky vyrobené s mliekom, ktorého výrobný proces nezahŕňa žiadne tepelné ošetrenie podľa osobitného predpisu<sup>25)</sup> ani žiadne fyzikálne alebo chemické ošetrenie, ktoré by malo rovnocenný účinok,

<sup>23)</sup> Príloha III oddiel IX nariadenia (ES) č. č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>24)</sup> Príloha I bod 4.1. nariadenia (ES) č. č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>25)</sup> Príloha III oddiel IX kapitola II nariadenia (ES) č. č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

3. alebo sú prevádzkami verejného stravovania, zariadeniami spoločného stravovania, ktoré poskytujú stravovacie služby na pracoviskách<sup>26)</sup> s výnimkou zariadení, ktoré poskytujú stravovacie služby v školských a predškolských zariadeniach, školách, zariadeniach sociálnych služieb, zdravotníckych zariadeniach, zariadeniach sociálno právnej ochrany detí a sociálnej kurately a na zotavovacích podujatiach a dodané surové mlieko použijú len na prípravu tepelne upravených pokrmov určených na priame podávanie konečným spotrebiteľom.

(2) Ak dodáva maloobchodná prevádzkareň uvedená v odseku 1 tepelne ošetrované mlieko,<sup>25)</sup> alebo mliečne výrobky z tepelne ošetrovaného mlieka iným maloobchodným prevádzkariam podľa § 2 ods. 1, je táto jej činnosť

a) okrajovou činnosťou, ak sú splnené podmienky uvedené v odseku 1 písm. a), a

b) obmedzenou činnosťou, ak iná maloobchodná prevádzkareň

1. priamo dodáva toto mlieko alebo mliečne výrobky len konečnému spotrebiteľovi, alebo

2. je prevádzkou verejného stravovania alebo zariadením spoločného stravovania, ktoré používa dodané mlieko alebo mliečne výrobky vo vlastnej prevádzkarni na prípravu pokrmov určených na priame podávanie konečným spotrebiteľom.

(3) Iné maloobchodné prevádzkarne, ktorým sa dodáva mlieko alebo mliečne výrobky z maloobchodnej prevádzkarne podľa odsekov 1 a 2, môžu ich ďalej uvádzať na trh len za podmienok ustanovených v odsekoch 1 a 2.

(4) Vymedzenie množstva baleného a dodaného mlieka v odseku 1 písm. a) sa nevzťahuje na surové mlieko priamo predávané konečným spotrebiteľom

a) v malých množstvách prvovýrobcom v osobitne zaregistrovanom chove na produkciu mlieka,<sup>27)</sup> v ktorom bolo surové mlieko získané z vlastnej produkcie,

b) prostredníctvom mliečnych predajných automatov, ktorých prevádzkovateľom je prvovýrobca tohto mlieka.

(5) Na maloobchodné prevádzkarne, ktoré spracúvajú surové mliekársky neošetrené mlieko na tepelne ošetrované mlieko a vyrábajú mliečne výrobky zo surového mlieka alebo ich ďalej spracúvajú alebo balia surové mlieko určené na priamy predaj do spotrebiteľských obalov v množstve uvedenom v odseku 1 písm. a) sa vzťahujú požiadavky na schvaľovanie podľa osobitného predpisu.<sup>28)</sup>

## § 6

### Dodávanie vajec a vaječných výrobkov

(1) Ak spracúva maloobchodná prevádzkareň vajcia alebo rôzne zložky vajec alebo zmesi zložiek vajec, tekuté vajcia, alebo ďalej spracúva takto spracované produkty, alebo ak získava tekuté vajcia, je táto činnosť okrajovou a obmedzenou činnosťou, ak ich maloobchodná prevádzkareň vo vlastnej prevádzkarni

a) používa na výrobu potravín určených len na priame dodanie konečnému spotrebiteľovi,

<sup>26)</sup> ) § 26 ods. 1 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

<sup>27)</sup> ) Príloha I bod 4.2. nariadenia (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení.

<sup>28)</sup> ) § 41 ods. 5 písm. q) zákona č. 39/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov.

b) spracúva na potraviny, ktoré obsahujú aj produkty rastlinného pôvodu a ktoré sú pred spotrebou tak ošetrované, alebo inak spracované spôsobom, ktorý zaručuje účinné odstránenie patogénnych mikroorganizmov alebo ich zníženie na prijateľnú úroveň.

(2) Na maloobchodné prevádzkarne okrem zariadení, ktoré poskytujú stravovacie služby a okrem prevádzkarní podľa odseku 1 písm. b) sa vzťahujú požiadavky na schvaľovanie podľa osobitného predpisu.<sup>28)</sup>

## § 7

### **Prebaľovanie potravín živočíšneho pôvodu a ich dodávanie iným maloobchodným prevádzkarniam**

(1) Ak sa v maloobchodnej prevádzkarni balia do priameho obalu nebalené potraviny živočíšneho pôvodu, ktoré si vyžadujú regulované teplotné podmienky uchovávania alebo, ak sa tieto potraviny, ktoré boli predtým zabalené do priameho obalu v inej prevádzkarni vybaľujú a prebaľujú do nového priameho obalu, prípadne aj v spojení s takými operáciami, ako je krájanie, delenie, porciovanie, plátkovanie týchto nechránených potravín živočíšneho pôvodu a maloobchodná prevádzkareň dodáva ich dodáva aj iným maloobchodným prevádzkarniam podľa § 2 ods. 1, je táto činnosť okrajovou alebo obmedzenou činnosťou, ak maloobchodná prevádzkareň

- a) balí alebo prebaľuje najviac 1 tonu týchto potravín živočíšneho pôvodu týždenne,
- b) dodáva týždenne iným maloobchodným prevádzkarniam najviac 35 % z celkovo baleného alebo prebaleného množstva potravín živočíšneho pôvodu podľa písmena a).

(2) Maloobchodné prevádzkarne, ktoré vykonávajú činnosti dodávania podľa odseku 1 musia pri manipulácii s potravinami živočíšneho pôvodu alebo ich, balení, prebaľovaní, skladovaní a preprave dodržiavať teplotné požiadavky ustanovené osobitnými predpismi.<sup>29)</sup>

(2) Vymedzenie množstva balených, prebaľovaných a dodávaných potravín živočíšneho pôvodu podľa odseku 1 sa nevzťahuje na

- a) na balenie nebalených potravín alebo prebaľovanie priameho obalu v priestore maloobchodnej predajne vyhradenej na predaj potravín na želanie kupujúceho konečného spotrebiteľa a v jeho prítomnosti,
- b) balenie alebo prebaľovanie potravín živočíšneho pôvodu, ktoré si pred vybalením z pôvodného priameho obalu a ani po zabalení do nového priameho obalu v predajni nevyžadujú regulované teplotné podmienky, a pri ktorých nehrozí závažné riziko krížovej kontaminácie, ako sú včelí med, želatína, škvarené živočíšne tuky a pod.,

---

<sup>29)</sup> ) Napríklad nariadenie (ES) č. 853/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 3/zv. 45) v platnom znení, Príloha II kapitola IX bod 5. až 7. nariadenia (ES) č. 852/2004 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 13/zv. 34) v platnom znení, výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 27. októbra 2003 č. 2986/2003 - 100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu Slovenskej republiky upravujúca hlbokozmrazené a mrazené potraviny (oznámenie č. 480/2003 Z.z.) v znení neskorších predpisov, výnosu Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 18 augusta 2005 č. 1895/2004-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu SR upravujúca mäsové výrobky (oznámenie č. 455/2005 Z.z.).

- c) balenie a prebaľovanie rozrábaného a upravovaného čerstvého mäsa, mletého mäsa, mäsových prípravkov uvedených v § 3 ods. 1 a upravovaných produktov rybolovu uvedených v § 4.

## **§ 8**

### **Záverečné ustanovenie**

Týmto nariadením vlády sa vykonávajú právne akty Európskych spoločenstiev uvedené v prílohe.

## **§ 9**

Toto nariadenie vlády bolo prijaté v súlade s právne záväzným aktom Európskych spoločenstiev a osobitnými predpismi o poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a technických predpisov<sup>30)</sup> pod číslom notifikácie 20./.../SK.

## **§ 10**

### **Účinnosť**

Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť ..... 20...

---

<sup>30)</sup> Zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 453/2002 Z. z. o postupoch pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a technických noriem.